

## ARIES

**Sollevatori piatti e cestelli**  
**Distributeurs à assiettes et casiers**  
**Teller- und Korbspender**  
**Self-levelling plate and basket dispensers**



Sollevatore piatti neutro o caldo e sollevatore cestelli neutro o caldo. Realizzati in acciaio inox AISI 304. Livello variabile della pila aggiungendo o togliendole apposite molle. Regolazione del diametro dei piatti. Regolazione della temperatura da +30°C ÷ +110°C tramite termostato. Modelli per piatti Ø 200 ÷ 260 mm, per piatti Ø 260 ÷ 310 mm, per cestelli 500x500 mm o vassoi 370x530 mm.

Distributeur à assiettes neutre ou chauffant et distributeur à casiers neutre ou chauffant. Réalisés en acier AISI 304. Système élévateur à niveau variable par adjonction ou retrait de ressorts. Régulation du diamètre des assiettes. Réglage de la température de +30°C ÷ +110°C par thermostat. Modelli per piatti Ø 200 ÷ 260 mm, per piatti Ø 260 ÷ 310 mm, per cestelli 500x500 mm o vassoi 370x530 mm.

Neutraler oder beheizter Tellerspender und neutraler oder gewärmter Korbspender aus Edelstahl AISI 304. Variable Stapelhöhe durch das Einsetzen oder Entfernen von dafür vorgesehenen Federn. Einstellung des Tellerdurchmessers. Temperatureinstellung von +30°C ÷ +110°C über Thermostat. Modelle für Teller Ø 200 ÷ 260 mm, für Teller Ø 260 ÷ 310 mm, für Körbe 500x500 mm oder Tablett 370x530 mm.

Neutral or heated self-levelling plate dispenser and neutral or heated basket dispenser. Made in AISI 304 stainless steel. Stack height adjustable by adding or removing special springs. Plate diameter adjustment. Thermostatic temperature control from +30°C ÷ +110°C. Models for plates Ø 200 ÷ 260 mm, for plates Ø 260 ÷ 310 mm, for baskets 500x500 mm or trays 370x530 mm.